



ISTITUTO COMPRENSIVO ALBERTO MARVELLI
SCUOLA DELL'INFANZIA - PRIMARIA - SECONDARIA DI 1° GRADO
Via Covignano, 238 - 47923 RIMINI
Cod. Mecc. RNIC80600R - Tel. e Fax 0541 - 787891 / 784672
E-mail: mic80600r@istruzione.it - Pec: mic80600r@pec.istruzione.it. Cod. Fisc. 91069350402
Sito web: <http://icmarvelli.edu.it/>

Prot.n. vedasi segnaturo

COMUNICAZIONE N 155

Rimini, 21/01/2020

**Ai genitori degli alunni della classe 3D
della scuola superiore di I grado "A. Marvelli"**

OGGETTO: Attivazione progetto eTwinning "El aprendizaje del español en Europa"

Con la presente si comunica che nella classe 3D si intende attivare un progetto eTwinning dal titolo "El aprendizaje del español en Europa" (L'apprendimento dello spagnolo in Europa), che si svolgerà nelle ore curricolari di Spagnolo a partire dal mese di Febbraio e fino a Maggio 2020, nel quale gli alunni parteciperanno ad uno scambio epistolare (cartaceo e all'interno della piattaforma TwinSpace del progetto) con studenti coetanei di una scuola di Montdidier, nel nord della Francia. Lo spagnolo sarà la loro lingua di comunicazione.

Di seguito si allegano:

- informazioni dettagliate relative alla piattaforma eTwinning
- consenso informato da restituire firmato da entrambi i genitori alla referente del progetto, prof.ssa Maria Rossi.

Cordiali saluti.

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

*Chiara Balena
firmato digitalmente*



Cos'è eTwinning?

eTwinning è la più grande community europea di insegnanti attivi in progetti collaborativi tra scuole.

Nata nel 2005 su iniziativa della Commissione Europea e attualmente tra le azioni del Programma Erasmus+ 2014-2020, eTwinning si realizza attraverso una **piattaforma informatica** che coinvolge i docenti facendoli conoscere e collaborare in modo semplice, veloce e sicuro, sfruttando le potenzialità del web per favorire un'apertura alla dimensione comunitaria dell'istruzione e la creazione di un sentimento di cittadinanza europea condiviso nelle nuove generazioni.

L'azione è il tramite per aprirsi ad una nuova didattica basata sulla **progettualità**, lo **scambio** e la **collaborazione**, in un contesto **multiculturale** e con numerose opportunità di **formazione** e **riconoscimento** di livello internazionale.

Il lavoro in eTwinning si realizza attraverso un **progetto didattico a distanza** (detto anche "gemellaggio elettronico") in cui le attività sono pianificate, attivate e realizzate mediante la collaborazione e lo scambio di insegnanti e alunni di due o più scuole di due Paesi stranieri, ma anche dello stesso Paese (progetti nazionali).

L'interazione tra le classi viene gestita all'interno di un'**area virtuale** ("TwinSpace"), uno spazio di lavoro online pensato per incentivare la partecipazione diretta degli studenti e consentire la personalizzazione del progetto didattico, fornendo strumenti e tecnologie ottimizzati per la condivisione di materiale multimediale in modo semplice e sicuro.

Il TwinSpace è uno spazio privato al quale accedono soltanto i membri del progetto (fondatori e partner) che offre una serie di strumenti per comunicare, condividere materiali e collaborare a distanza (e.g. archivio di file multimediali, forum, pagine web, posta interna, chat, videoconferenza). I docenti amministratori gestiscono i membri del TwinSpace e ne plasmano la struttura, decidendo quali strumenti utilizzare e determinando la visibilità in esterno dei contenuti. Fondatori e partner di progetto possono accedere al TwinSpace dalla sezione Progetti di eTwinning Live. Invece gli studenti vi accedono inserendo le **credenziali personali** fornite dagli amministratori del TwinSpace nella sezione Login del portale www.etwinning.net oppure con il link diretto al TwinSpace <https://twinspace.etwinning.net/>.

La **privacy**, la **sicurezza** e la **trasparenza** sono fondamentali in eTwinning. Uno dei compiti delle Unità nazionali è proprio quello di controllare le registrazioni dei propri utenti: è un controllo che viene svolto quotidianamente al fine di garantire la presenza nella piattaforma di persone/istituti ammissibili (personale scolastico di scuole di ogni ordine e grado, statali e paritarie); quindi nell'ambiente riservato di eTwinning Live sono presenti e agiscono soltanto tali persone. Anche il TwinSpace, la piattaforma di lavoro riservata a ciascun progetto eTwinning, è uno spazio online che permette a docenti e studenti partner di collaborare e comunicare in sicurezza, in un ambiente riservato e senza la presenza di elementi esterni.

Grazie ai progetti eTwinning, gli studenti possono sviluppare competenze, acquisire conoscenze e contemporaneamente entrare in contatto con studenti di paesi e culture diversi e sperimentare l'utilizzo delle **lingue straniere in situazioni reali**. Lavorare insieme a partner stranieri e non permette loro di ampliare le vedute e di imparare divertendosi, anche grazie all'utilizzo delle nuove tecnologie. eTwinning aiuta i ragazzi a sviluppare una reale coscienza europea e, non ultimo, fa nascere amicizie internazionali!

Progetto eTwinning "El aprendizaje del español en Europa"

I sottoscritti genitori dell'alunno/a _____ frequentante la classe 3D della scuola superiore di I grado "A. Marvelli" acconsentono che il/la proprio/a figlio/a partecipi al progetto eTwinning "El aprendizaje del español en Europa" (Paese partner: Francia) svolto nelle ore curricolari e finalizzato allo sviluppo delle Competenze di Cittadinanza Europea e della Competenza in Lingua Straniera.

Acconsentono alla registrazione del proprio/a figlio/a a Twinspace, all'accesso tramite username e password, all'uso da parte degli stessi degli strumenti presenti su TwinSpace, altri software e supporti esterni, rapporti di corrispondenza elettronica e posta tradizionale con i partner della scuola gemellata.

Dichiarano di essere informati sul Programma eTwinning e rilasciano pertanto il consenso informato ai sensi D. Lgs 196/2003 e R.E. 2016/679 per:

- Utilizzo di immagini e dati personali relativi al/la proprio/a figlio/a
- Accesso alla piattaforma con le proprie credenziali
- Condivisione pubblica su TwinSpace del progetto contenente:
 - foto e immagini relativi al/la proprio/a figlio/a
 - filmati e registrazioni audio relativi al/la proprio/a figlio/a anche con utilizzo di supporti esterni
 - testi, presentazioni e disegni relativi al/la proprio/a figlio/a da essi prodotti
 - attribuzione esplicita dei lavori ai relativi autori
- Scambio di opinioni/informazioni di tipo personale e quotidiano attraverso porta tradizionale o strumenti di TwinSpace
- Richiesta di Certificazione di Qualità alle Unità Nazionali ed Europee

Rimini,

I GENITORI DELL'ALUNNO/O (o chi ne fa le veci)

